Citación: BDHespSO.01.01, consulta: 22-11-2026

Ref. Hesperia: SO.01.01

CABECERA			
REF. MLH:	K.09.01	**YACIMIENTO:**	Numancia
MUNICIPIO:	Garray	**PROVINCIA:**	Soria
N. INV.:	Römisch-Germanisches Zentralmuseum, Maguncia; N. Inv.: O.18.378	**OBJETO:**	B
TIPO YAC.:	HABITAT		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	BRONCE	**TIPO:**	
SOPORTE:	LAMINA/PLANCHA	**FORMA:**	Rectangular
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	**DIMENSIONES OBJETO:**	5,2 (largo) x 1,5 -1,3 (ancho)
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	1
H. MÁX. LETRA:	8	**H. MÍN. LETRA:**	6
CONSERV. EPG:	Completa	**CONS. ARQ:**	B
RESPONS EPIGR:		**REVISORES:**	ELM, ALF, CJC, ENF
RESPONS ARQUEOL.:	MGM	**REVISORES ARQ.:**	

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	**muko:kaiko**
APARATO CRÍTICO:	***muko:kaiko***, **mukokaiko** MLH

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: Simón Cornago 2007	**SEPARADORES:** TRES PUNTOS
NÚM. TEXTOS: 1	**LENGUA:** CELTIBERICO
SIGNARIO: CELTIBERICO E.	**METROLOGÍA:** carece

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

Grabado con trazos muy finos. Algunos trazos se han inciso dos veces. El texto ocupa casi la totalidad del campo epigráfico. Antes de la relectura de Simón, casi todos los autores proponían una interpretación morfo-sintáctica sobre una sola palabra. A partir de entonces está claro que son dos. El análisis de ellas más viable es el de dos antropónimos en G.sg. La primera palabra, **muko**, presenta un comienzo *muk-/mug-* (también en **mukuukaaiau** [GU.06.02] y en los *cognomina Mugurus* , Alcubilla de Avellaneda y *Muggio* Clunia). Lejeune piensa que presenta un grupo de *muta cum liquida* sin la notación de la vibrante, lo que le da una lectura *muc(r)o*, y señala el paralelo *Mucro* (CIL II 1135, 2731 y 2761). Para **kaiko** se dan los paralelos *Caicus*, saguntino nombrado por Silio Itálico (*Pun*. 1.306) y el NF **kaikokum** del plomo de La Manchuela [CU.00.02].

Hay dos posibilidades de interpretación: o bien es una enumeración breve de dos antropónimos ('de Muco, de Ceco'), o puede pensarse que ambos formen una fórmula onomástica de un mismo individuo.

Si se trata de una fórmula que hace referencia a un mismo individuo, entonces podría tratarse de un antropónimo más un patronímico ('de Muco, hijo de Ceco'), con lo que aparecería una fórmula onomástica propia del occidente peninsular; o bien de un antropónimo más un nombre familiar en G.sg., ('de Muco, del grupo familiar Ceco'), con lo que la referencia al grupo familiar se realiza en genitivo del singular en lugar del más habitual genitivo

	del plural, cf. [Z.09.01, B-2] **melmu : barauzanko : lesunos**. De Hoz 1995, 11, planteaba la posibilidad de que fuese una tésera, aunque las características formales de su soporte, su fragilidad, no apuntan en esa dirección. Para Beltrán et alii 2009, 637, de ningún modo puede tratarse de una tésera de hospitalidad por las características mencionadas.
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Las variantes de los signos son: **m**1, **u**1, **ko**1, **ka**3 (sin unión de los trazos pequeños), **i**, **ko**1. El signo de la nasal indica que la persona que grabó la pieza procedía de zona oriental (o aprendió a escribir allí). La interpunción está realizada mediante tres pequeños trazos horizontales. No puede determinarse su grado de dualidad, aunque el uso de **ko** sencillo para lo que parece [ko] con seguridad en **kaiko**, apuntan a su no dualidad.
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	Entre 1906 y 1908
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	EXCAVACION
DATACIÓN:	Entre el -225 y la caída de Numancia en el -133.
CRIT. DAT.:	Arqueológicos e histórico-epigráficos: por un lado, la fecha aproximada de la denominada tésera de Armuña de Tajuña, datada a finales del s. - III por el material arqueológico, sobre todo numismático, que apareció asociado a ella, por el otro el lugar del hallazgo.
CONTEXTO HALLAZGO:	La inscripción fue hallada durante las excavaciones dirigidas por A. Schulten y desarrolladas entre los años 1906 y 1908 en Peña Redonda, uno de los campamentos romanos de Numancia. Sin embargo, Schulten no informa sobre el lugar concreto de su aparición ni su estado de hallazgo. De esta zona proviene también un fragmento de estampilla sobre el arranque del asa de un ánfora *Dressel* 1A de origen centroitálico, donde parece haber una letra O y a su lado un tridente recostado. También apareció un grafito latino postcocción sobre un fragmento de cerámica ibérica, donde Schulten lee *Maxi[mus]*, relacionándolo con Fabio Máximo, hermano de Escipión, e interpretando que la pieza pudo servir como contraseña militar para dar el santo y seña. Además, hay también un grafito con una letra, al parecer, ibérica, a saber, una M. Estos testimonios del uso de la escritura ibérica aquí debe relacionarse con la presencia de tropas indígenas en el ejército de Escipión (App. Ib. 92). Es probable que entre éstas se hallasen contingentes de los pueblos celtibéricos ya conquistados.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Lámina muy delgada de bronce. Dibujo (Gómez-Moreno 1949, 312, n. 94). Su forma original era rectangular, pero en la actualidad presenta una convexidad propia de haber estado doblada. Esto se advierte, también, en las dobleces que presenta.
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Schulten 1927, lám. 43, fig. 37
BIBL. FILOL.:	Gómez-Moreno 1949, 312; Arlegui 1992b; De Hoz 1995d; MLH IV, 665-5; Jordán 2004b, 295, SP.L.2; Jordán 2007, 119; Prósper 2007a, 170; Simón Cornago 2007; Beltrán et alii 2009, 625-668, 637, 650 ; Simón Cornago 2013, 488 (foto), 489, 530 (foto), T?1; Jordán 2019, 665-667;
BIBL. ARQUEOL.:	Balbín 2006, n. 10
ILUSTRACIONES	

	
Créditos:	Créditos: Dibujo: Mª C. Sopena, apud Jordán 2019, 666.